

Сентябрь 2010 года



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للامم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## КОМИТЕТ ПО ПРОБЛЕМАМ СЫРЬЕВЫХ ТОВАРОВ

### ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ СОВМЕСТНОЕ МЕЖСЕССИОННОЕ СОВЕЩАНИЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ГРУППЫ (МПГ) ПО ЗЕРНОВЫМ И МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ГРУППЫ ПО РИСУ

**Рим, Италия, 24 сентября 2010 года**  
**Красный зал**

#### ИТОГОВЫЙ ДОКЛАД

1. Предложение зерна и спрос на него в мире по-прежнему остаются достаточно сбалансированными. Признавая произошедшие в последние месяцы резкий рост цен на зерно и ухудшение перспектив для рынков зерна, в особенности пшеницы, группы пришли к выводу, что сложившаяся ситуация не указывает на приближение продовольственного кризиса. Основные причины недавнего роста мировых цен и их высокой волатильности связаны не с фундаментальными основами мировых рынков, а объясняются неожиданным неурожаем в некоторых из основных стран-экспортеров и принятыми ими в этой связи национальными мерами, а также спекулятивными действиями. Особенно негативно высокие цены оказались на странах с низким уровнем дохода и дефицитом продовольствия (СНДДП). Группы выразили сочувствие странам, пострадавшим от стихийных бедствий.

2. Группы признали, что неожиданный рост цен и их волатильность представляют собой одну из основных угроз продовольственной безопасности и что необходимо бороться с причинами их возникновения, такими как:

- отсутствие надежной и актуальной информации о предложении сельскохозяйственных культур и спросе на них, а также об экспортных возможностях;
- недостаточная транспарентность рынков на всех уровнях, в том числе фьючерсных рынков;
- рост взаимосвязей с внешними рынками, в особенности последствия "финансиализации" фьючерсных рынков;
- неожиданные изменения, вытекающие из положения с продовольственной безопасностью на национальном уровне;
- паническая скупка и накопление сверх потребностей.

3. Учитывая возрастающую комплексность факторов, действующих на рынки сельскохозяйственных товаров, группы предложили улучшить положение с информацией о рынках и их транспарентностью. Группы рекомендовали активизировать деятельность ФАО по сбору и распространению информации на всех уровнях. Они рекомендовали предпринять конкретные меры, включая укрепление потенциала всех партнеров в таких областях, как мониторинг планов на посевную, рост сельскохозяйственных культур и информация о внутренних рынках. Они также призвали провести анализ различных аспектов функционирования фьючерсных рынков, включая роль некоммерческих трейдеров.

4. Группы приняли к сведению, что КВПБ на своей следующей сессии рассмотрит вопросы уязвимости и риска.

5. Группы согласились с необходимостью проведения дополнительной работы в следующих трех областях:

- a) анализ альтернативных путей снижения волатильности цен на продовольствие в целях содействия принятию решений по вопросам политики;
- b) новые механизмы повышения транспарентности и управления рисками, связанными с новыми источниками волатильности рынков;
- c) изучение путей укрепления партнерских отношений между ФАО и другими соответствующими организациями, занимающимися этими вопросами.

6. Согласно декларации, принятой в 2009 году на Всемирном саммите по продовольственной безопасности, страны-члены согласились "воздерживаться от принятия мер, не отвечающих правилам ВТО и имеющих неблагоприятные последствия для глобальной, региональной и национальной продовольственной безопасности".

7. Группы согласились с тем, что к числу основных элементов обеспечения глобальной продовольственной безопасности относятся, среди прочего, увеличение инвестиций в сельское хозяйство, новые технологии и эффективные меры политики.